

Genre du véhicule Chariot à moteur	Marque P O T R A T Z	1 4 0 0 K	Fiche d'homologation n° CH <u>4640 01</u>
--	--------------------------------	-----------	--

MOYENS D'IDENTIFICATION "POTRATZ" et "1400 K" sur plaquette du constructeur, à droite
au centre latéralement sur cadre du châssis

Numéro du châssis frappé à droite, au centre latéralement sur cadre au-dessus plaquette
 Signe d'identification du moteur frappé "Z790H" à droite latér. sur carter du ventilateur (plaquette rivée)
 Constructeur POTRATZ KG, Frankfurt a.Main (D) Importateur IRNIGER AG., Baumaschinen, Regensdorf

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4 Entraînement toutes roues
 Direction à pivot/Orbitrol Assistance hydraulique
 Frein de service hydr., 1-circuit, exp.int.s.toutes les roues
 Frein auxiliaire méc.exp.interne, tambour
 Frein stationn. sur axe de la boîte c.v.
 Transmission mécanique Nombre vit. 4
 Blocage differ. - Crochet rem. broche AR Vitesse max. 15 * km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4
 Marque HATZ Carbur. D
 Type Z 790 H
 Position arrière Nombre cyl. 2
 Alésage 90 Course 100
 Cylindr. 1271 cm³ CV-Impot 6,47
 CV-puiss. 27 (DIN) à 2500 t/m

CARROSSERIE Forme Benne Nombre portes _____
(basculant sur 3 côtés)
 Nombre de places : Total 1 ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____

Refroidissement air
 Bruit 85 dB (A) à 2700 t/m
 Amortissement bruit 1 pot
500x230x90

DIMENSIONS Voie AV 1450 AR 1450
 Diam. braquage G 7,00 DR 6,90
 Empattement 1810 / (/ /)

	<u>Dimensions ext.</u>	<u>Dimensions int.</u>
Longueur	<u>3750</u>	<u>1440</u>
Largeur	<u>1850</u>	<u>1750</u>
Hauteur	<u>1750</u>	_____
Porte à faux AV	<u>980</u>	_____
AR	<u>960</u>	_____
lat.	_____	_____

POIDS	<u>Avant</u>	<u>Milieu</u>	<u>Arrière</u>	<u>TOTAL</u>
A vide	<u>680</u>	_____	<u>1220</u>	<u>1900</u>
Charge utile	<u>2300</u>	_____	<u>400</u>	<u>2700</u>
Total	<u>2980</u>	_____	<u>1620</u>	<u>4600</u>
Garantie fabr.	<u>3000</u>	_____	<u>2000</u>	<u>4600</u>
Dimens. pneus	<u>11.5 - 15 6PR</u>			_____
Charge p. essieu	<u>3000</u>	<u>(2,25)</u>	<u>3000</u>	<u>(2,25)</u>
Poids maxi remorquable	de l'ensemble			_____ kg

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 V.

Feux de route _____ Avertisseur optique _____

Feux de croisement HELLA K 11135/022

Feux de position HELLA K 11135/022

Avertisseur 1/électrique (1-ton) Niv. sonore 92 dB/A)

Essuie-glace _____ Lave-glace _____

Feux arrières R (E) Catadioptrés I (E)

Feux stop S1 (E) Feux de recul _____

Eclair. plaque contr. 2/séparés Plaque forme haute/oblongue _____

Rétroviseur _____ Indic. vitesse _____

Indic. direction clign. 4/schéma II §)

AV 1 (E) latér. - AR 2a (E)

Avert. clign. oui Lampes de travail _____

Cale d'arrêt 290 x 150 x 160

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot à moteur

Marque & type POTRATZ 1400 K

Homologation n° CH 4640 01

Forme de la carr. Benne basculante

Places ass. : Total 1 (1 avant)

Poids à vide 1900 Carburant D

CV 6,47

Charge utile 2700 Cylindrée 1271 cm³

Poids total 4600 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc.homologué = 7/126

Immatriculation comme chariot de travail voir FH CH 5640 01

*) Vitesse maximum : 15 km/h à 2700 t/min au moteur

Plombage : 1/sur vis de butée de plein gaz

§) Clignoteurs : l'importateur monte la lampe-témoin dans le champ visuel du conducteur.

Lieu et date de l'expertise
Regensdorf, 10.7.72

La commission d'expertise

CK

Chariot à moteur

P O T R A T Z

1400 K

CH 4640 01

Fiche complémentaire I.

Complément du 16.7.1979 /Ba

Mesures du bruit selon l'OCE

avec le véhicule en marche : 15 km/h, M4, iA 5,375, 81 dB/A
à proximité de l'échappement : 97 dB/A à 2600 t/min

Mesures de la fumée : BOSCH noircissement 3,6 (95 %)
BACHARACH 4,0